CoffMeter

# Измеритель влажности и плотности

**CoffMeter M1**

Руководство пользователя

* Для просмотра видеоинструкций по изделию отсканируйте QR-код на карточке, вложенной в упаковку.

# Содержание

**Для обеспечения корректной и безопасной эксплуатации прибора необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством.**

- Благодарим вас за приобретение измерителя влажности и плотности CoffMeter M1.
- В связи с постоянным совершенствованием изделия содержание настоящего руководства пользователя и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.
- При подготовке настоящего руководства мы постарались обеспечить точность всей приведенной информации. Если вы обнаружите ошибки или неточности, сообщите нам об этом.

## ⚠ Внимание

! Актуальные технические характеристики и сведения об изделии приведены в полной электронной версии руководства.

! Последнюю цифровую версию руководства можно скачать на веб-сайте, отсканировав QR-код:

- ! Не вскрывайте корпус для проведения ремонта, если вы не являетесь квалифицированным специалистом. Это приводит к аннулированию гарантии, может повредить прибор и привести к потере его работоспособности.
- ! Компания не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования данного изделия (включая принадлежности).
- ! Компания не несет ответственности за любые прямые, косвенные или прочие убытки, вызванные дефектами данного изделия, даже если возможность таких убытков была заранее известна.
- ! При обнаружении любых признаков неисправности прибора обратитесь в службу поддержки магазина, в котором он был приобретен.

Январь 2026 г., Версия V0.1

1 Источник питания

Источник питания . . . . . 06

2 Комплект поставки

Комплект поставки . . . . . 07

3 Знакомство с прибором

Знакомство с прибором . . . . . 08

4 Меры предосторожности перед включением

Меры предосторожности перед включением . . . . . 09

5 Описание главного экрана

Описание главного экрана . . . . . 10

6 Описание страницы настроек

Описание страницы настроек . . . . . 11

7 Порядок измерения

Порядок измерения . . . . . 13

8 Подключение к приложению

Подключение к приложению . . . . . 16

9 Обновление встроенного ПО устройства

Обновление встроенного ПО устройства . . . . . 19

10 Передача данных в приложение
Передача данных в приложение . . . . . 20
11 Технические характеристики изделия
Технические характеристики изделия . . . . . 21
12 Очистка и техническое обслуживание
Очистка и техническое обслуживание . . . . . 22
13 Гарантийные обязательства
Гарантийные обязательства . . . . . 23

# 01 / Источник питания

В данном изделии используется литий-ионный аккумулятор.

## ⚠ Меры предосторожности при использовании литий-ионного аккумулятора

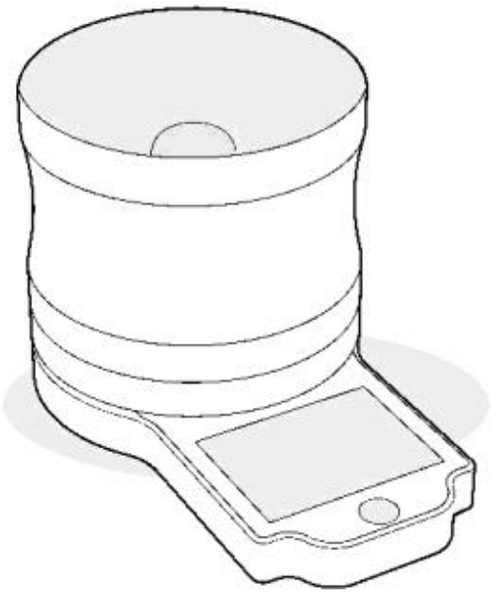
В целях безопасности при обращении с аккумулятором соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ! Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, перед хранением полностью зарядите его и затем периодически подзаряжайте. Хранение прибора при низком уровне заряда может привести к повреждению аппаратной части.
- ! Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор. Повреждение его защитных механизмов может привести к перегреву, задымлению, взрыву или возгоранию.
- ! Не заряжайте прибор вблизи открытого огня или в условиях высокой температуры (например, под прямыми солнечными лучами). Высокая температура может вывести из строя защитные цепи или вызвать опасные химические реакции.
- ! При появлении запаха, нагрева, изменении цвета, деформации или иных отклонениях во время использования, зарядки или хранения немедленно прекратите использование изделия. Использование при указанных условиях может привести к перегреву, задымлению, взрыву или возгоранию.

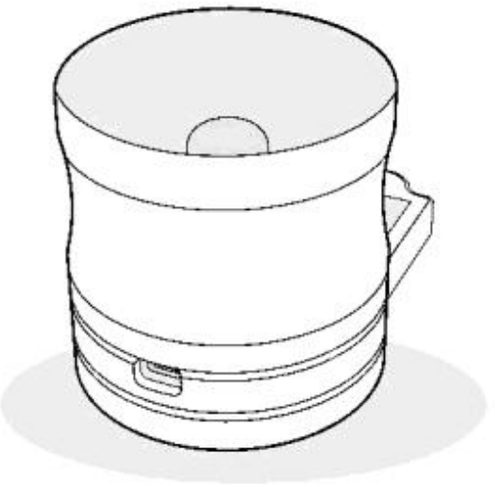
**Меры предосторожности при эксплуатации с питанием от аккумулятора**

1） Зарядите прибор, если он не включается или уровень заряда аккумулятора низкий.
2） Разъем для зарядки расположен в нижней части прибора. Используйте комплектный или стандартный USB-кабель.
3） Сетевой USB-адаптер в комплект не входит. Используйте адаптер 5 В / 0,8 А, который необходимо приобрести отдельно.

# 02 / Комплект поставки



Основной блок (вид спереди)

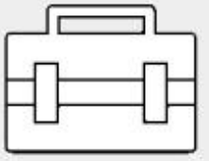


Основной блок (вид сзади)

Выравниватель для зерен

Щетка

Кабель для зарядки USB Type-C

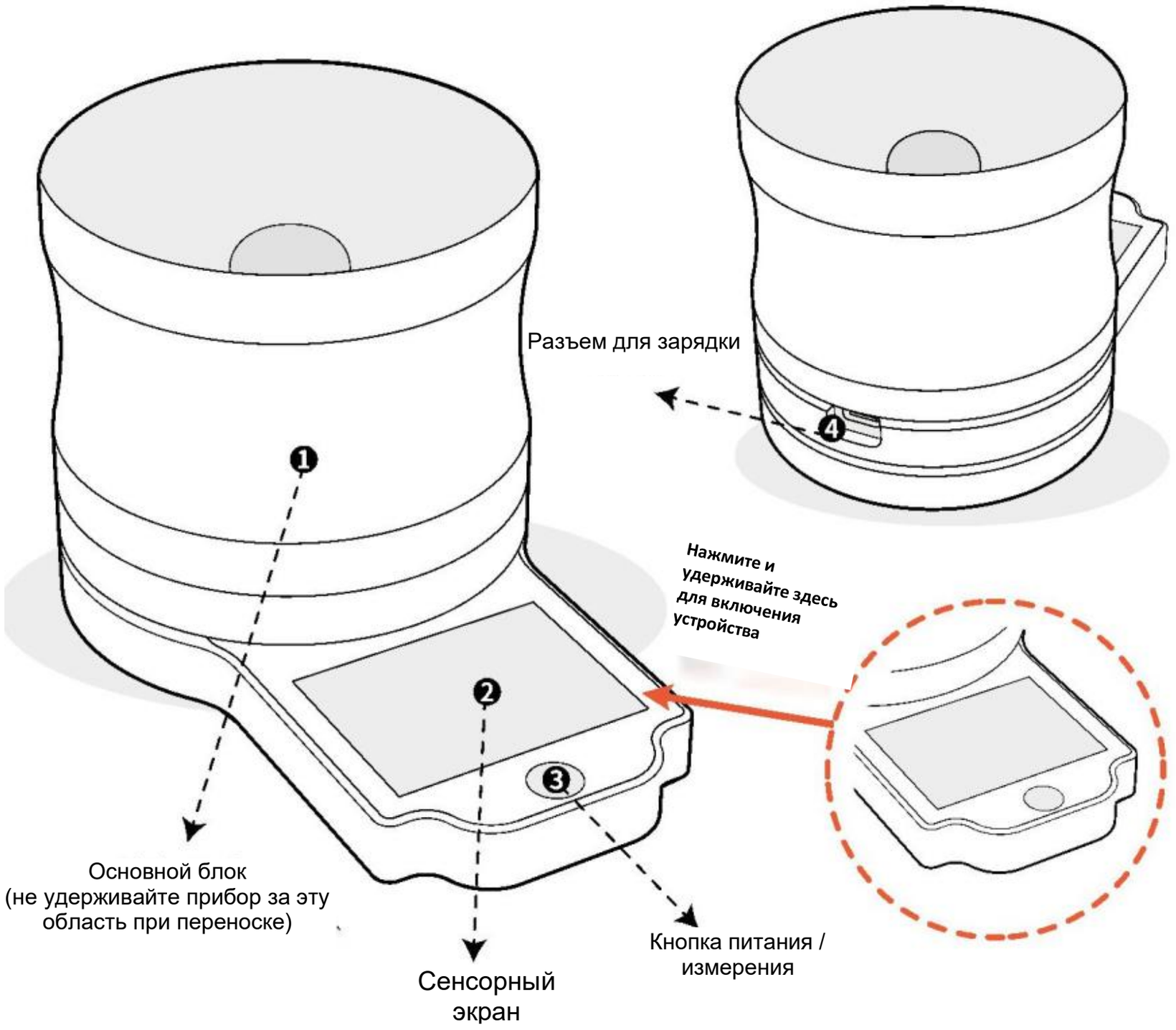


Футляр для принадлежностей

Руководство пользователя (включая гарантийный талон)

Карточка QR-кодом на изделие

# 03 / Знакомство с прибором

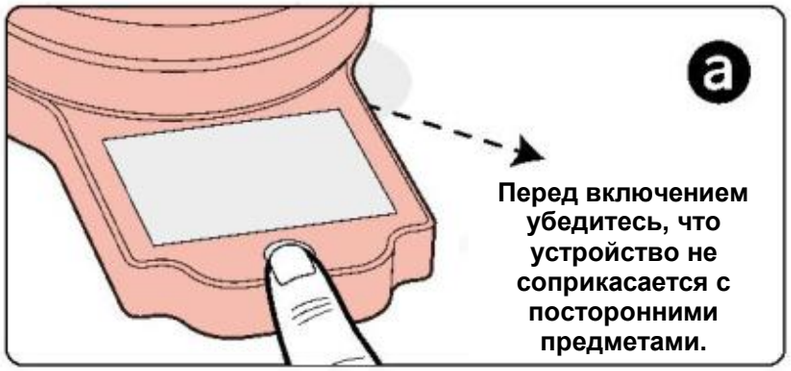


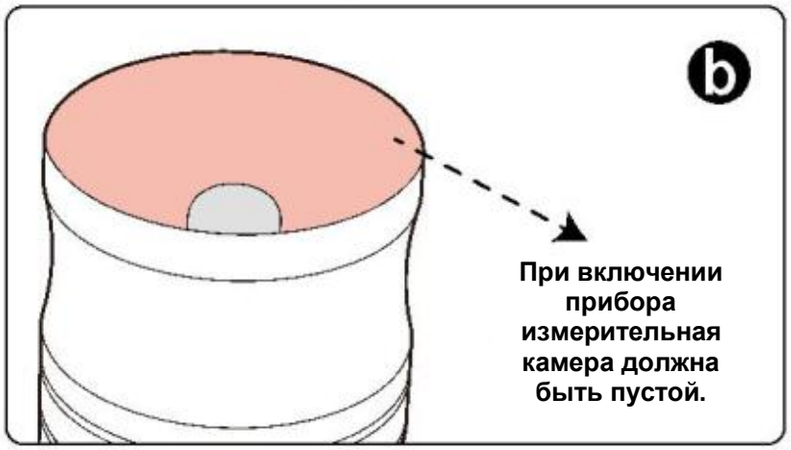
# 04 / Меры предосторожности перед включением

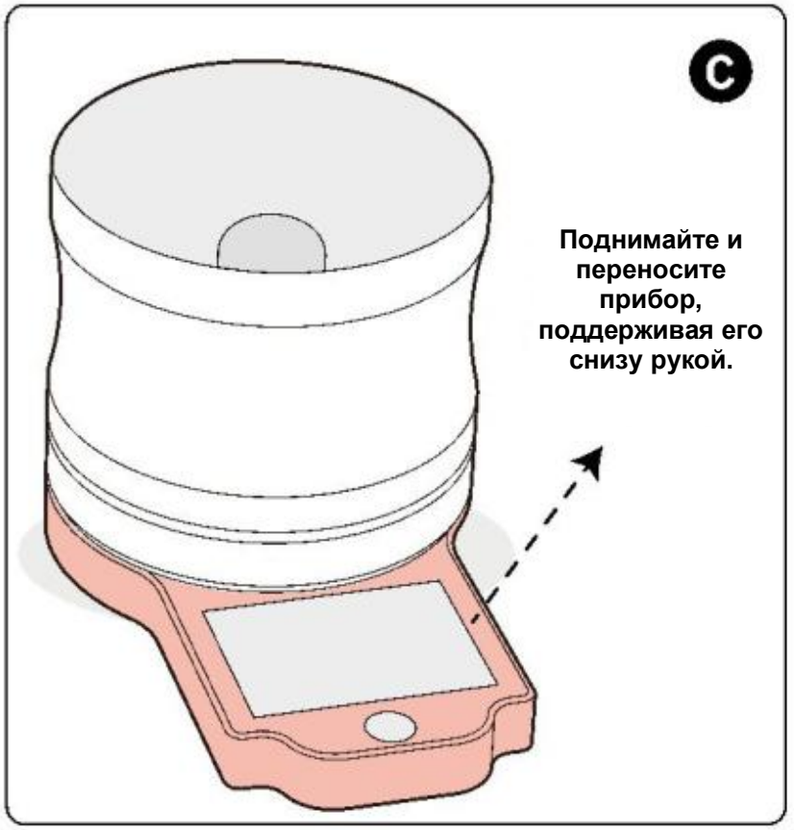
a. Перед включением убедитесь, что устройство не соприкасается с другими предметами.

b. Убедитесь, что измерительная камера пуста; при включении устройство автоматически выполняет инициализацию.

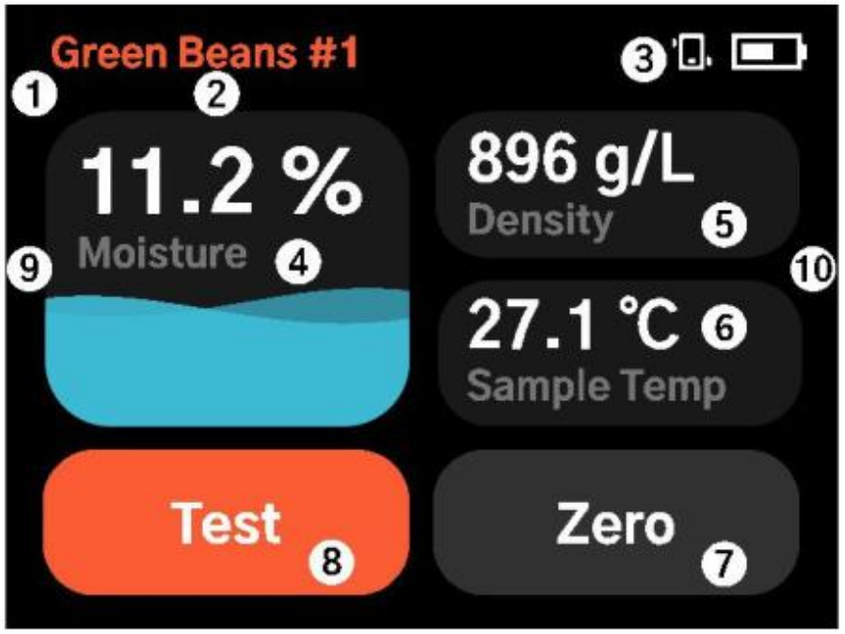
c. При переноске поддерживайте прибор снизу рукой.



# 05 / Описание главного экрана

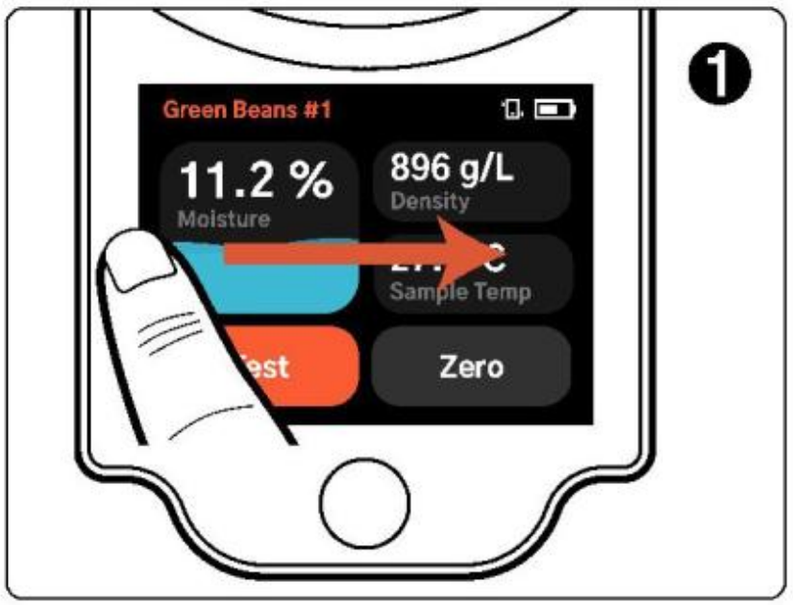


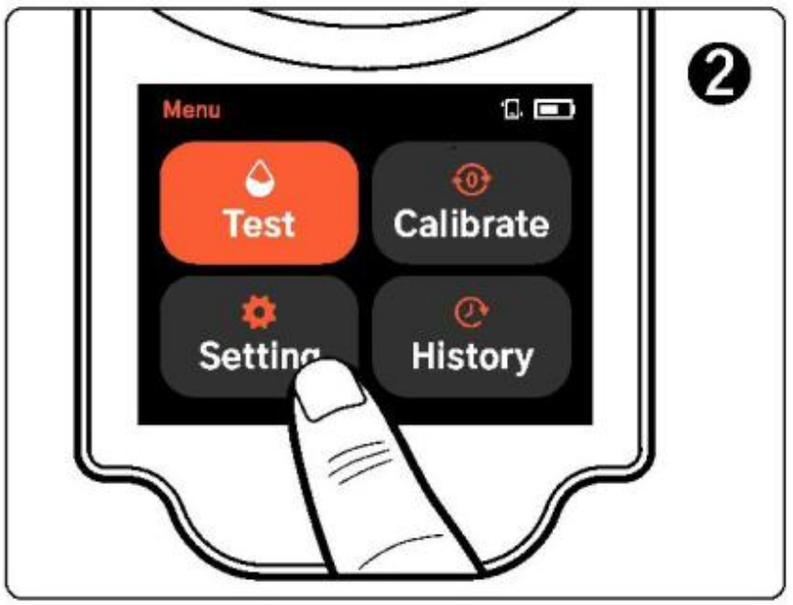

| № | Описание |
|---|---|
| ① | Указывает текущий выбранный тип образца.<br>Нажмите, чтобы выбрать тип образца: зеленый кофе, обжаренный кофе, кофе в пергаментной оболочке или сушеные кофейные ягоды. |
| ② | После завершения измерения автоматически формируется номер записи в истории. |
| ③ | Указывает состояние подключения к приложению.<br>При успешном подключении к приложению значок отображается белым цветом. При отсутствии подключения к приложению значок отображается серым цветом. |
| ④ | Отображает результат измерения влажности. |
| ⑤ | Отображает результат измерения плотности. |
| ⑥ | Отображает текущую температуру измеряемого образца. |

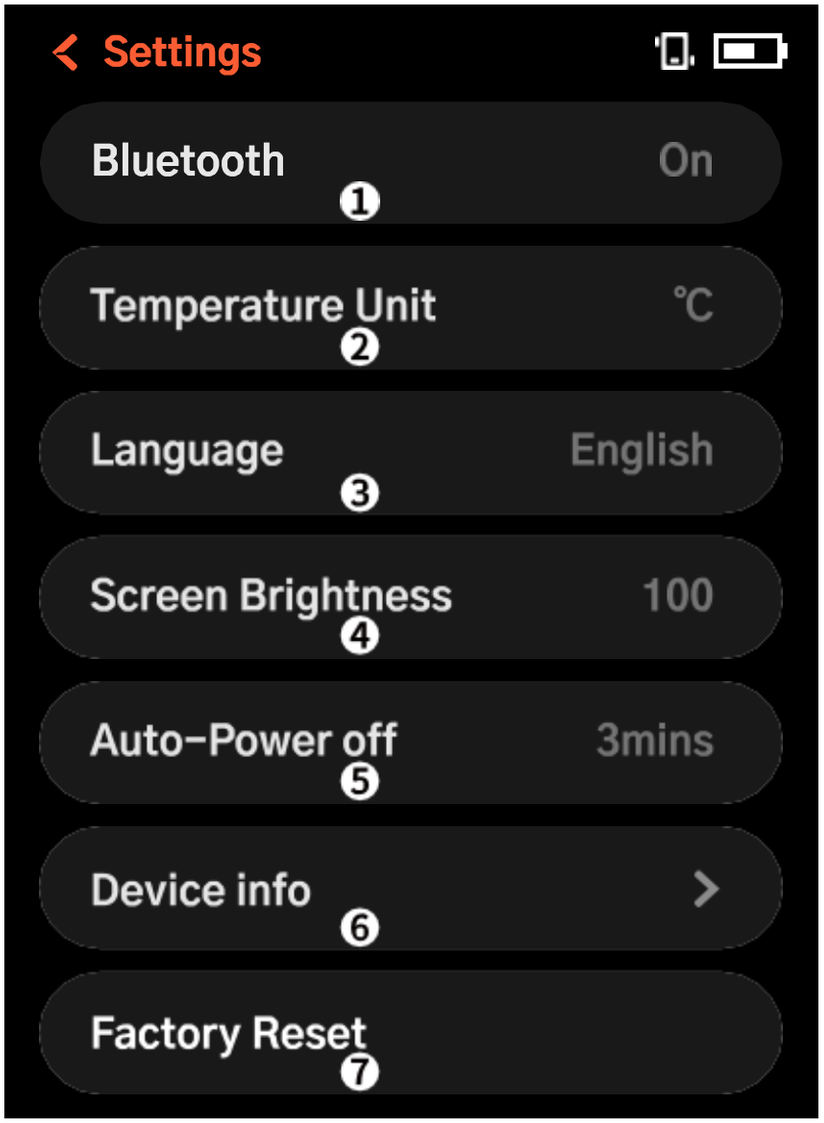
| № | Описание |
|---|---|
| ⑦ | Перед нажатием кнопки сброса до нуля (Zero) убедитесь, что измерительная камера пуста. В противном случае это может привести к неточности показаний. При включении прибора с пустой измерительной камерой значение плотности сбрасывается автоматически, однако при возникновении каких-либо отклонений необходимо нажать клавишу сброса до нуля (Zero). |
| ⑧ | Кнопка измерения: Нажмите, чтобы запустить измерение и просмотреть все результаты. |
| ⑨ | На главном экране проведите пальцем вправо, чтобы перейти на страницу меню.<br>Из любого интерфейса можно провести пальцем вправо, чтобы вернуться на предыдущий экран. |
| ⑩ | На главном экране проведите пальцем влево, чтобы открыть историю измерений. |

# 06 / Описание страницы настроек

На главном экране проведите пальцем слева направо по правой стороне экрана, чтобы перейти на страницу настроек.






| № | Описание |
|---|---|
| ① | Подключение по Bluetooth включено по умолчанию. Для подключения к приложению и записи данных убедитесь, что Bluetooth включен. |
| ② | Выберите единицу измерения температуры: градусы Цельсия (°C) или градусы Фаренгейта (°F). |
| ③ | Доступны следующие языки: упрощенный китайский, английский, японский, традиционный китайский, корейский и испанский. |
| ④ | Яркость экрана можно настроить в соответствии с предпочтениями пользователя. |
| ⑤ | Установите время автоматического отключения питания: никогда, 3 мин, 5 мин,<br>10 мин. |
| ⑥ | Пользователь может просмотреть уникальный серийный номер прибора, а также номер текущей версии устройства. Для загрузки приложения для хранения данных отсканируйте QR-код. |
| ⑦ | Нажмите и удерживайте, затем проведите пальцем вправо, чтобы выполнить сброс устройства. Все ранее сохраненные данные и настройки будут удалены. |

# 07 / Порядок измерения

a. В левом верхнем углу главного экрана вручную выберите тип образца.

b. Перед измерением сначала удалите все содержимое из измерительной камеры, затем нажмите «Сброс веса до нуля» (Zero Weight) на главном экране, чтобы обеспечить точность измерения.

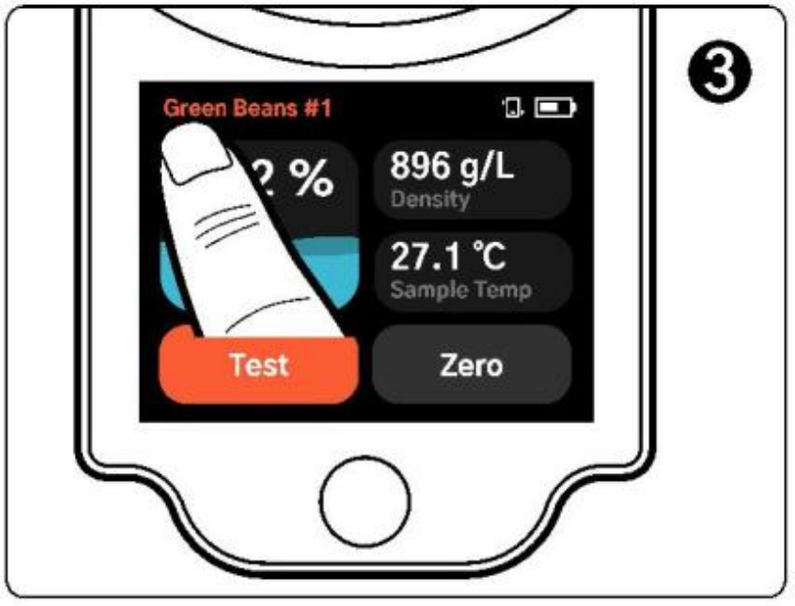
c. Если прибор показывает слишком малый вес, выдает некорректные результаты или отображает «NA», снимите выравниватель для зерен, освободите измерительную камеру, нажмите «Сброс до нуля» (Zero) и затем повторите измерение.

d. После разравнивания зерен перед измерением снимите выравниватель для зерен.

В комплект ранее выпускавшихся изделий входил один пакет калибровочного материала для выполнения калибровки. Однако после обновления встроенного ПО алгоритм калибровки был усовершенствован, поэтому теперь калибровку можно выполнять без использования калибровочного материала. В связи с этим в состав вновь отгружаемых изделий калибровочный материал больше не входит. Ранее проданные изделия также можно обновить до последней версии встроенного ПО и использовать в штатном режиме без калибровочного материала.

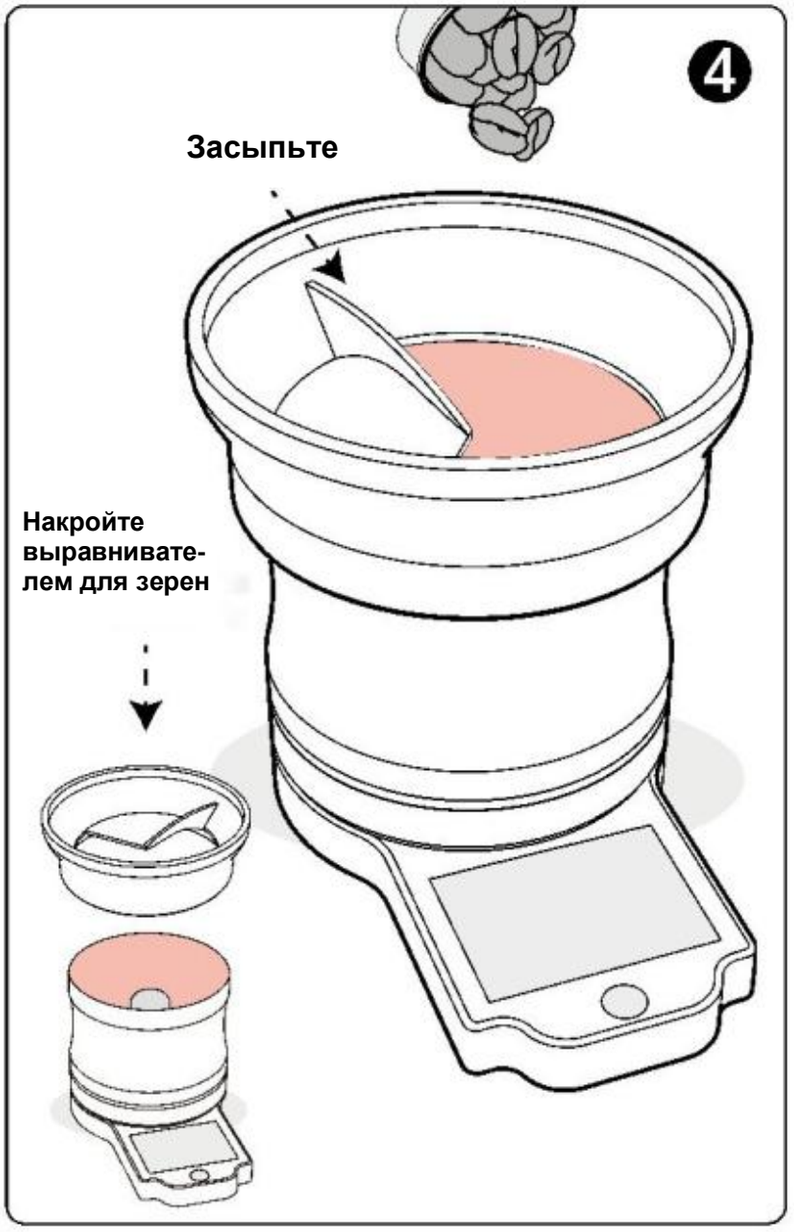
1) **Перед включением:** Освободите измерительную камеру, установите прибор на ровную поверхность и нажмите кнопку питания.

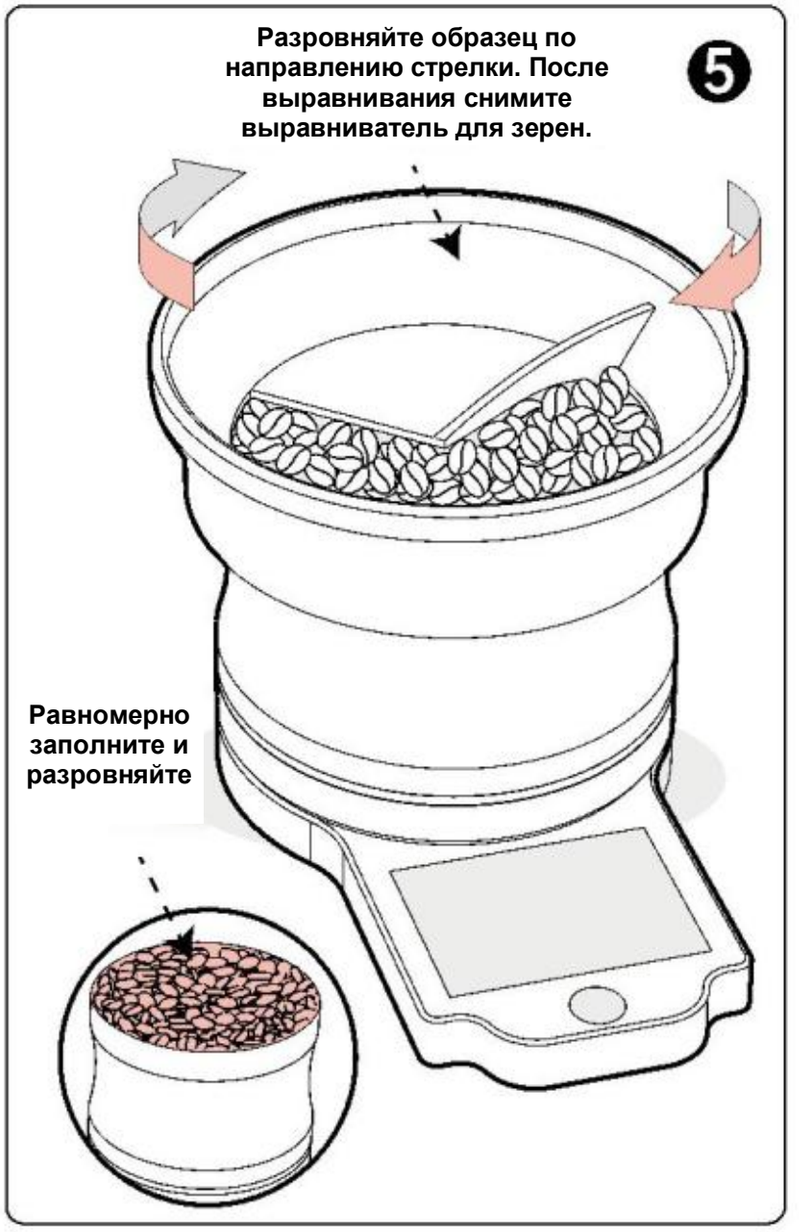
2) **Выбор типа образца:** Вручную выберите тип образца в левом верхнем углу.



1) **Загрузка образца:** После установки выравнивателя для зерен засыпьте образец для измерения.

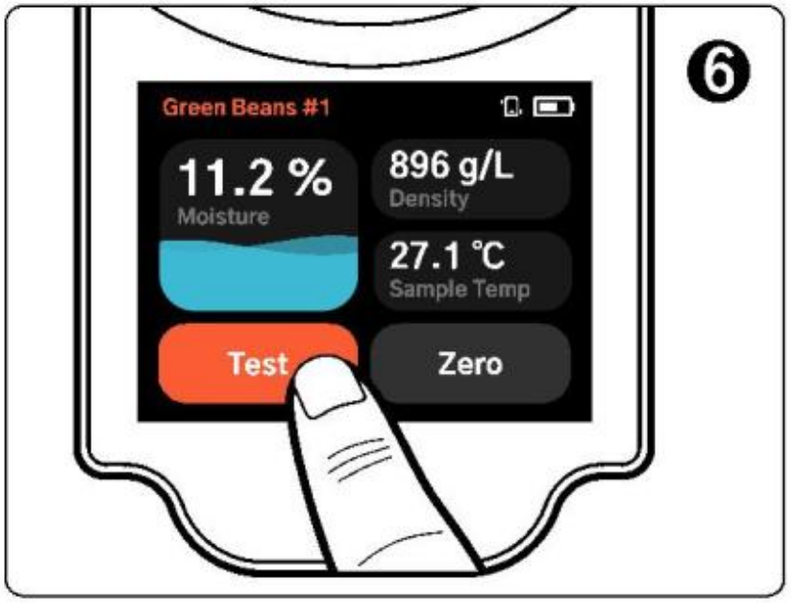
2) **Выравнивание калибровочного материала:** Разровняйте калибровочный материал так, чтобы его поверхность была ровной. После выравнивания **<u>снимите выравниватель для зерен.</u>** Убедитесь, что калибровочный материал заполняет все пустоты.



5) **Измерение:** Нажмите «Измерение» (Test).

6) После измерения очистите измерительную камеру с помощью входящей в комплект щетки. Не используйте металлические губки и другие жесткие материалы для очистки внутренней емкости и корпуса устройства.

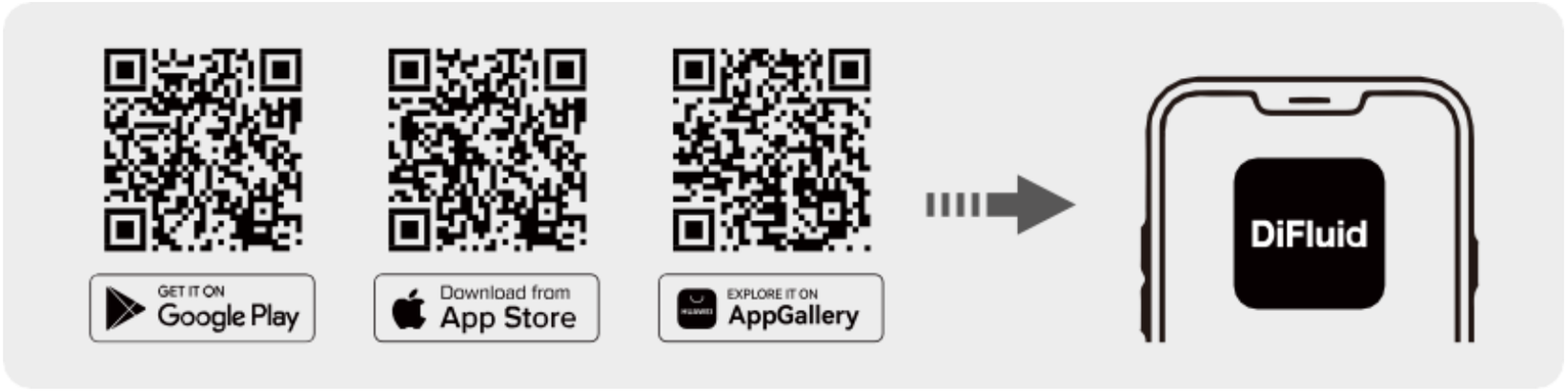


# 08 / Подключение к приложению

a. На смартфоне необходимо включить Bluetooth, службы геолокации и предоставить приложению все требуемые разрешения.

b. Если подключение не устанавливается, проверьте, включен ли Bluetooth в настройках устройства.

a. **Отсканируйте QR-код ниже для загрузки приложения DiFluid Café.**




b. **Первичное подключение:**

**Способ 1:** Включите устройство и откройте приложение. Приложение автоматически отобразит запрос на подключение – нажмите «Подключить» (Connect).

**Способ 2:** После включения прибора откройте на главном экране «Меню» (Menu), затем «Настройки» (Settings), затем «Информация об устройстве» (Device Info). В приложении откройте сканер и отсканируйте QR-код, отображаемый на устройстве, для подключения.

c. **Повторное подключение:**

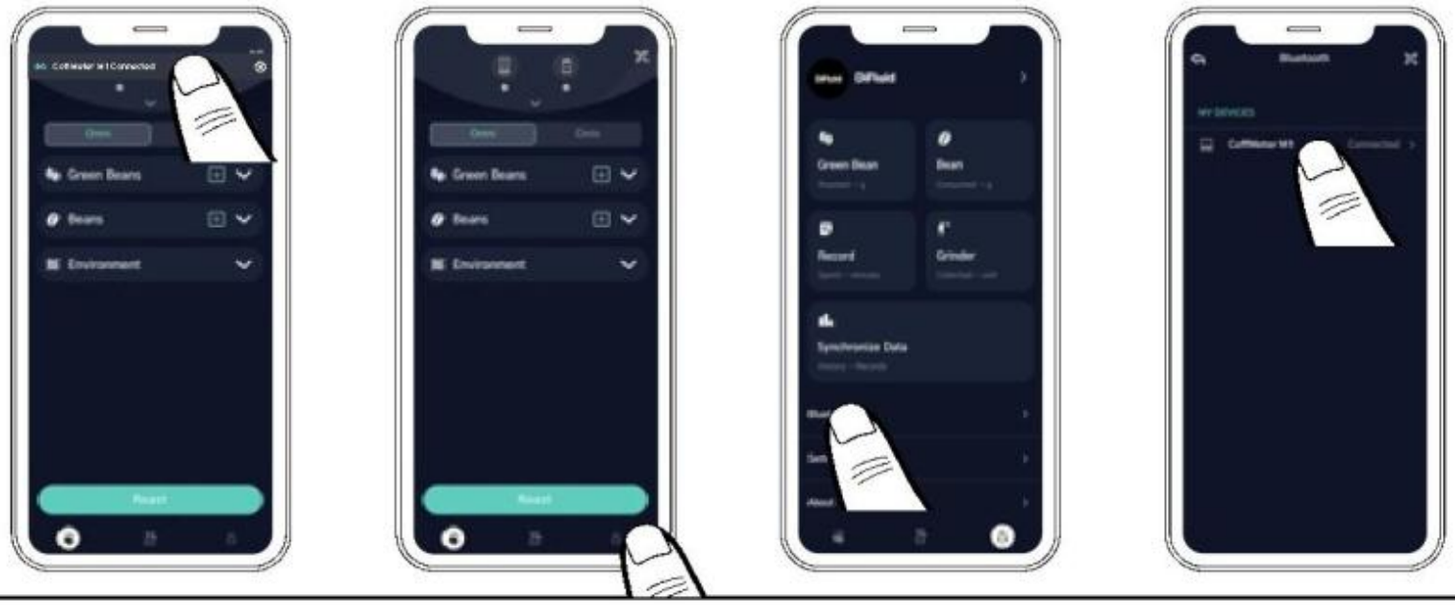
После каждого включения устройство автоматически переподключается при запуске приложения.

# 09 / Обновление встроенного ПО устройства

Рекомендуется регулярно проверять наличие обновлений встроенного программного обеспечения и своевременно выполнять обновление. Новые версии ПО обеспечивают улучшение пользовательского опыта, добавление новых функций и повышение стабильности работы устройства.

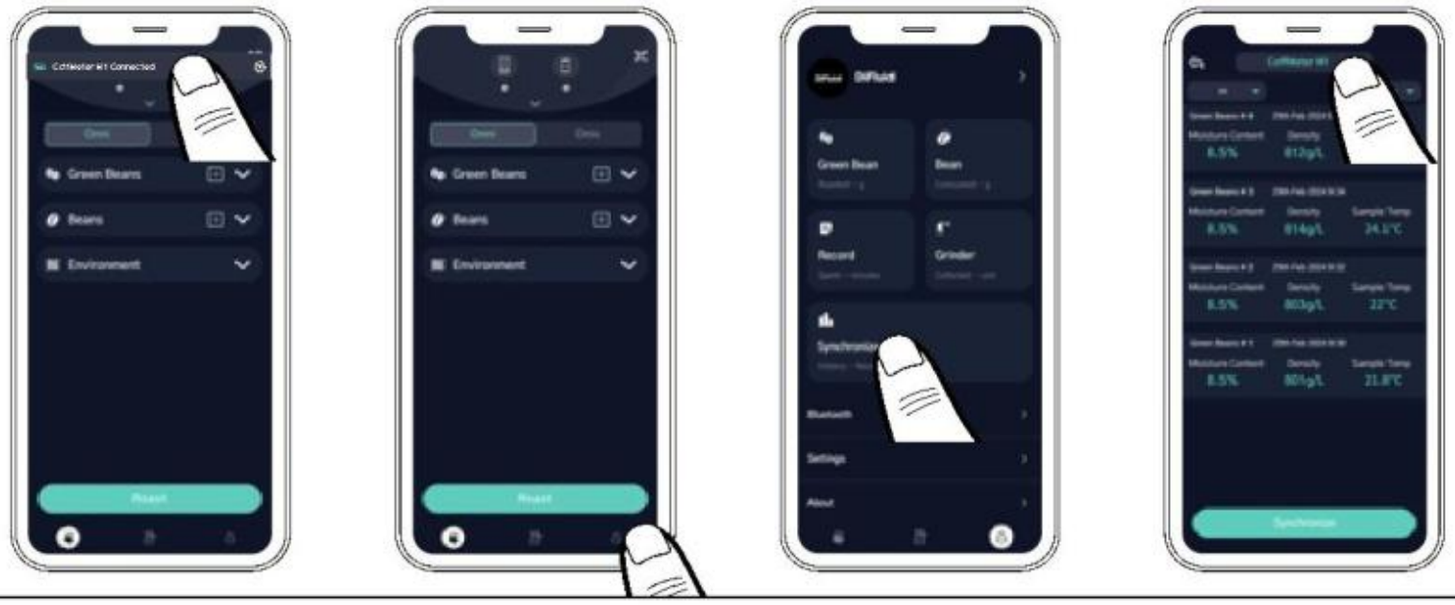
a. **Путь:**

Убедитесь, что устройство подключено к приложению → откройте «Профиль» (Profile) → выберите Bluetooth → выберите устройство → выполните обновление.



# 10 / Передача данных в приложение

Убедитесь, что устройство подключено к приложению → откройте «Профиль» (Profile) → выберите «Синхронизация данных» (Data Sync) → выберите устройство.



# 11 / Технические характеристики изделия

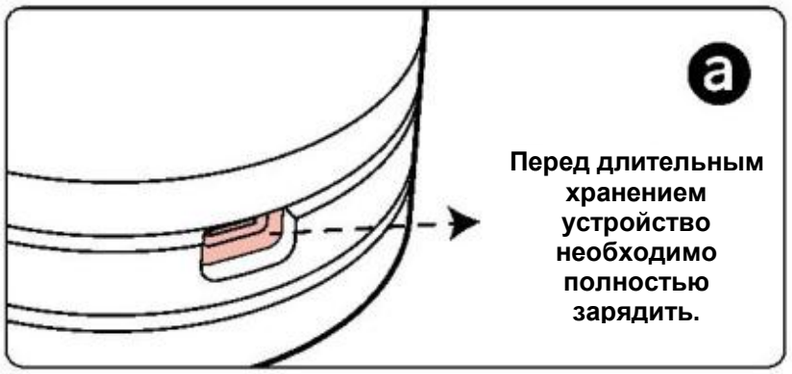
| | | | |
|---|---|---|---|
| Наименование | CoffMeter M1 | | |
| Модель | CM-M101 | | |
| Функции | Влажность, плотность, температура образца | | |
| Поддерживаемые типы образцов | Зеленые зерна, обжаренные зерна, кофе в пергаментной оболочке, сушеные кофейные ягоды | | |
| Влажность | Точность: ±0,2 % | Диапазон: 1-50 % | Разрешение: 0,1 % |
| Плотность | Точность: ±1 г/л | Диапазон: 0-1200 г/л | Разрешение: 1 г/л |
| Габаритные размеры (Д × Ш × В) | 135 × 83 × 83,7 мм | | |
| Масса (основной блок) | 445 г | | |
| Экран | Сенсорный HD-экран 2,31 дюйма | | |
| Аккумулятор | Литий-ионный | | |
| Емкость | 2500 мА·ч | | |
| Время работы | До 10 часов | | |
| Время зарядки | До 4 часов | | |
| Объем памяти | До 500 измерений | | |
| Время измерения | Влажность + плотность: ≤ 2 с | | |
| Рабочая температура | 0-45℃ | | |
| Разъем для зарядки | USB-C | | |
| Параметры зарядки | 5 В ⎓ 0,8 А | | |
| Радио модуль Bluetooth | 2402-2480 МГц, 9 дБм | | |

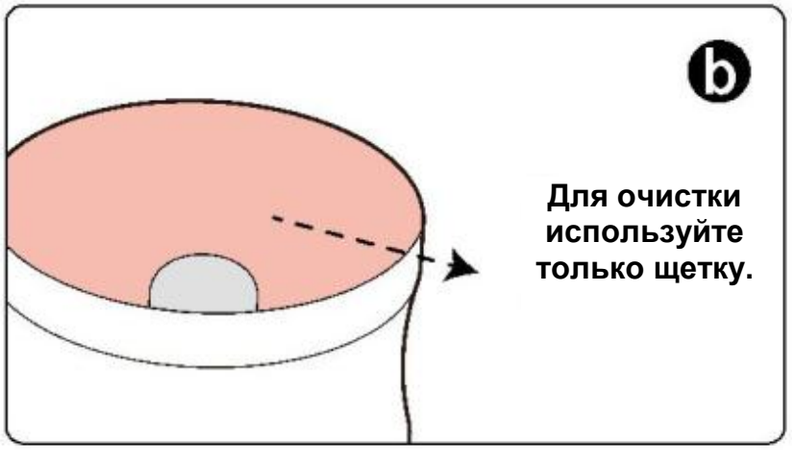
# 12 / Очистка и техническое обслуживание

a. Перед длительным хранением полностью зарядите устройство. Недостаточный уровень заряда может привести к повреждению аппаратной части.

b. После использования удаляйте остатки образца из внутренней чаши и с корпуса устройства с помощью щетки. Накопление остатков может снижать точность измерений.

c. Не используйте металлические губки и другие жесткие абразивные материалы для очистки внутренней чаши и корпуса устройства.



# 13 / Гарантийные обязательства

На неисправности изделия, возникшие при его нормальной эксплуатации, распространяется бесплатное сервисное обслуживание в течение одного года с даты покупки.

**Случаи, на которые гарантия не распространяется**

1） Изделия, приобретенные вне официальных авторизованных каналов продаж либо без гарантийного талона и действующего счета;

2） Изделия с истекшим гарантийным сроком;

3） Неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, несанкционированной модификацией, разборкой, ремонтом или перепрошивкой;

4） Неисправности, возникшие вследствие транспортировки, перемещения или падения после покупки;

5） Повреждения, вызванные действиями пользователя (попадание жидкости, неправильное напряжение питания, перенапряжение, механические повреждения корпуса или экрана);

6） Повреждения вследствие форс-мажорных обстоятельств (пожар, землетрясение, наводнение и т. п.).